

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 207

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 16.50, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 225977-225988.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Aufruf des Bundespräsidenten für das 48. Comptoir Suisse. — Appel du président de la Confédération en faveur du 48<sup>e</sup> Comptoir Suisse.

République islamique de Mauritanie: Libération des relations financières extérieures.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

#### Bern - Berne - Berna

##### Bureau Aarwangen

30. August 1967. Gärtnerei.

Heinz Vogel, in Wynau. Inhaber der Firma ist Heinrich Vogel, von Wangen (Bern), in Wynau. Handelsgärtnerei. Schulhausrain.

30. August 1967. Gipserei.

Hans Leuenberger-Lanz, in Rohrbach. Inhaber der Firma ist Hans Leuenberger, von Rohrbachgraben, in Rohrbach. Gipsergeschäft. Allmendweg.

30. August 1967.

Oel- und Fettwarenfabrik Wynau AG, in Wynau. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten sowie Kauf und Verkauf von Mineralölen, Fetten, Benzin und verwandten Produkten (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1966, Seite 2186). Hans Benz (bisher einziges Mitglied) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus Arthur Kohler, Präsident, und Berthy Kohler-Frey, beide von Wynau, in Olten. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelprokura von Roland Spycher wird in eine Kollektivprokura zu zweien umgewandelt.

##### Bureau Bern

29. August 1967.

Baugenossenschaft Mülinenstrasse No. 33, 35, 37 & 39, in Bern (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1950, Seite 171). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. August 1967 ist die Firma geändert worden in Baugenossenschaft Mülinenstrasse No. 41. Die Genossenschaft bezweckt nun: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken, insbesondere Besitz und Verwaltung der Liegenschaft Mülinenstrasse 41 in Bern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Ernst Herzog und Ideo Mordasini sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In die Verwaltung sind neu gewählt worden: Willy Herzog, von Homburg, in Bern, Vizepräsident, und Hans Weiss, junior, von Bern und Iseltwald, in Bern, Sekretär. Die Mitglieder der Verwaltung führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1967.

Verband Schweizerischer Hadernsortierwerke (V.S.H.) (Syndicat des usines suisses de triage de chiffons [V.S.H.]), in Bern, Verein (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1967, Seite 845). Verena Scharnhorst, von Thun, in Bern, ist zur Sekretärin gewählt worden; sie führt Kollektivunterschrift mit je einem Vorstandsmitglied.

30. August 1967.

Schwimmbad-Genossenschaft Muri-Gümligen, in Gümligen, Gemeinde Muri b. Bern (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1958, Seite 994). Aus dem Vorstand sind Hermann Schlatter, Präsident, Greti Scheidegger, Kassierin, und Max Wildi, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Peter Scheidegger, von Wyssachen, in Muri bei Bern, Präsident; Verena Tschudin, von Lausen, in Muri bei Bern,

Kassierin; Jürg Steiner, von Langnau i.E., in Muri bei Bern, Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Domizil: Alpenstrasse 5. Gümligen (beim Präsidenten).

30. August 1967.

Shopping-Center, in Bern, Planung, Erstellung, Betrieb oder Miete von modernen Einkaufszentren (Shopping-Centers) usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1966, Seite 3816). In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt Peter Bohren, von Grindelwald, in Grächwil, Gemeinde Melkirch. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1967.

Bettwaren-Müller A.G., in Bern (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3431). Rudolf Müller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Müller, bisher Vizepräsident und Geschäftsführer, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

30. August 1967. Konfiserie.

O. Gautschi, in Bern. Inhaber der Firma ist Otto Gautschi, von Reinach (Aargau), in Bern. Konfiserie und Feinbäckerei. Schwarzenburgstrasse 16.

##### Bureau Biel

Rectification.

Garo Watch Co SA, à Bienne (FOSC. du 1<sup>er</sup> septembre 1967, N<sup>o</sup> 204, page 2914). Signature collective à deux: Roger Graber, président, et Max Luginbühl, secrétaire. Dora Luginbühl, membre, n'exerce pas la signature.

30. August 1967.

Truns-Herrenkleider AG Biel (Truns Vêtements pour hommes SA Bienne), in Biel, Handel mit Herrenkonfektionsartikeln, insbesondere mit Produkten der Tuchfabrik Truns A.G., in Trun (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1967, Seite 1130). Einzelprokura wurde erteilt an Ulrich Capaul, von Lumbréin (Graubünden), in Zürich.

30 août 1967. Jus de fruits.

Frutta Bienne S. à r. l., précédemment à Bienne, importation, représentation et distribution de jus de fruits (FOSC. du 4 août 1965, N<sup>o</sup> 179, page 2440). Suivant acte authentique du 16 août 1967, le siège social a été transféré à Macolin, commune d'Evilard. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La nouvelle raison sociale est dorénavant Frutta Macolin S. à r. l. La gérante Bluette Léchet-Domon habite maintenant à Macolin, commune d'Evilard. Adresse: Champ du Plane 8.

30. August 1967. Coiffeur.

Beat Sahli, in Biel. Inhaber dieser Firma ist Beat Sahli, von Wohlern (Bern), in Biel. Betrieb eines Herren- und Damencoiffeursalons. Mettlen weg 19.

30. August 1967. Farbwaren usw.

Biedermann & Cie., in Biel, Verkauf von chemischen und chemisch-technischen Produkten, Farben, industriellen Oelen und Fetten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1956, Seite 1210). Einzelprokura ist erteilt an Johann Signer, von Neuheim (Zug), in Port. Neue Geschäftsadresse: Adam Friedrich Molz-Gasse 8.

30. August 1967. Uhrengläser usw.

Oswald Matthys, in Biel, Fabrikation, Setzen von und Handel mit Uhrengläsern sowie verwandten Produkten aus Glas oder glasähnlichen Stoffen (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1966, Seite 4144). Der Inhaber Oswald Matthys hat durch Ehevertrag vom 20. Juni 1967 mit seiner Ehefrau Gütertrennung vereinbart.

##### Bureau de Delémont

29 août 1967. Produits d'entretien.

Pierre Gobat, Peag, à Glovelier. Le titulaire est Pierre Gobat, de Moutier, à Glovelier. Commerce de produits d'entretien, spécialement pour le nettoyage, et d'articles textiles. Le Crêt.

##### Bureau Fraubrunnen

30. August 1967. Autos.

Ernst Scheidegger, in Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee. Inhaber der Firma ist Ernst Scheidegger, von Busswil b. Melchnau, in Münchenbuchsee. Autohandel. Domizil: Meienstrasse 11, Zollikofen, Gemeinde Münchenbuchsee.

##### Bureau Laufen

28. August 1967.

Kantonalbank von Bern, Filiale in Laufen (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1967, Seite 494), mit Hauptsitz in Bern. Staatsinstitut. Hermann Meister wurde zum stellvertretenden Direktor der Generaldirektion ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

##### Bureau de Porrentruy

Rectification.

Guvala S. à r. l., à St. Ursanne (FOSC. du 4 septembre 1967, N<sup>o</sup> 206, page 2940). Raison sociale exacte.

##### Luzern - Lucerne - Lucerna

29. August 1967.

Pneu-Stössel AG Ebikon/LU, in Ebikon. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. August 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft: Handel mit neuen und neugummierter

ten Autoreifen und Schläuchen aller Art, für Personenwagen, Lastwagen, Erdbewegungsmaschinen und Spezialfahrzeuge; Montage von Reifen auf alle Fahrzeugtypen; Handel und Dienstleistungen auf Spezialgebieten der Automobilbranche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, welche dem Zweck der Gesellschaft verwandt sind. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern und setzt sich aus folgenden 5 Mitgliedern zusammen: Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift: Kurt Stössel, von Weesen, in Utikon; Vizepräsident: Walter Düring, von Wil (St. Gallen) und Ebikon, in Ebikon; Mitglieder: Alois Schwendmann, von Ebikon, in Zürich; Carlo Stössel, von Weesen, in Dübendorf; Alfred Gantner, von Flums, in Neuenhof (Aargau). Die letztgenannten 4 Mitglieder zeichnen zu zweien je kollektiv. An Bernhard Amrein, von Kriens, in Luzern, ist Kollektivprokura mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten erteilt. Adresse: Luzernerstrasse 66a (eigenes Büro).

#### Schwyz - Schwytz - Svitto

30. August 1967. Verpackungsmaschinen usw.

Vit-Pack AG, in Lachen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 16. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Konstruktion und Fabrikation von und Handel mit Verpackungsmaschinen, einschliesslich Zubehörartikeln, Verpackungsmaterialien und Aerosol-Produkten. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an Max Schärer, von Horgen, in Lachen, Präsident; Jakob Schuler, von Schwyz, in Lachen, und Cornelis Hermanns Bekker, holländischer Staatsangehöriger, in Schiedam (Holland). Der Präsident Max Schärer und Jakob Schuler führen Einzelunterschrift. Domizil: Herrengasse 7.

30. August 1967.

Betschart & Aschwanden, Konstruktions-Werkstätte, Oberarth/SZ, in Oberarth, Gemeinde Arth, Entwicklung und Bau von Spezialmaschinen, Vorrichtungen und Werkzeugen, sowie Entgegennahme von Lohnaufträgen und Reparaturen aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1965, Seite 3448). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Paul Aschwanden aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Josef Betschart-Aschwanden, von Morschach, in Oberarth, Gemeinde Arth, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet Josef Betschart-Aschwanden, Mechanische Werkstätte, Oberarth SZ. Frau Louise Betschart-Aschwanden, von Morschach, in Oberarth, Gemeinde Arth, führt weiterhin Einzelprokura.

30. August 1967.

Studenmatt Pfäffikon AG, in Freienbach. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften. Sie kann Geschäfte tätigen, die im Zusammenhang mit Immobilien stehen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, können Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Thomas Hiestand, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Präsident; Ruedi Burri, von Guggisberg (Bern), in Mönchaltorf, Vizepräsident, und Rolf Jucker, von Wila (Zürich), in Stäfa, Protokollführer. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: beim Präsidenten (Hochhaus B, Bächerwiesli, Pfäffikon).

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

30. August 1967. Molkereiprodukte, Lebensmittel.

Frau R. Mathis-Cometto, in Hergiswil. Inhaberin (mit Zustimmung des Ehemannes): Rosa Mathis geb. Cometto, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Walter Mathis, von Wolfenschiessen, in Hergiswil. Handel mit Molkereiprodukten und Lebensmitteln. Seestrasse 77.

#### Glarus - Glaris - Glarona

29. August 1967.

OFICO Omnium financier pour le Commerce et l'Industrie, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in finanziellen, kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1966, Seite 795). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 1 000 000 herabgesetzt durch Rückzahlung von Fr. 2500 auf jede der 400 auf den Inhaber lautenden Aktien zu Fr. 5000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 400 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 2500. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 25. August 1967 festgestellt.

#### Zug - Zoug - Zugo

29. August 1967. Nichteisen-Metalle usw.

Non-Ferro A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Erzen, Nichteisen-Metallen, Ferrolegierungen, Chemikalien und Rückständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Finanzierungen vornehmen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 120 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien zu Fr. 1000, die zu 20% liberiert sind. Somit sind auf das Aktienkapital Fr. 136 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder

durch Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Sally Goldstein, holländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam, Präsident; Josef Eis, von Winterthur, in Zürich, Vizepräsident, und Regine Eis geb. Goldstein, von Winterthur, in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen je einzeln. Domizil: Höhenweg 11 (bei Dr. Guido M. Renggli).

29. August 1967.

Copyright Exchange Corp., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1963, Seite 76). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. August 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Copyright and Shows Exchange Corporation. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Urheberrechten aller Art (Copyrights) auf dem Gebiet des Verlagswesens und des Films, ferner die Organisation und Vermittlung von Show-Darbietungen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen.

29. August 1967. Konsumgüter.

Inter Consumer Goods AG, in Zug, Handel mit sowie Vertrieb und kommerzielle Förderung von ausländischen Konsumgütern usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1966, Seite 2144). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. August 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital von Fr. 1 000 000, das bisher mit Fr. 200 000 liberiert war, ist nun mit Fr. 400 000 liberiert. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

29. August 1967. Patente, usw.

Forsag AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. August 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Patenten, Warenzeichen, Verlagsrechten und Verfahrensweisen insbesondere auf dem Gebiet der Klebstoffe, Dichtungen, Bodenbeläge und des Apparatebaues, die Beteiligung an und Finanzierung von Firmen dieser Branchen sowie Kauf, Verkauf und Vermittlung von Rohmaterialien, Halb- und Fertigfabrikaten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Werner Meili, von Zürich, in Rüslikon (Zürich), Präsident; Johan Storm Bull, norwegischer Staatsangehöriger, in Oslo, und Dr. Hans Hürlimann, von Walchwil, in Zug. Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 août 1967.

Institut la Gruyère S.A., à Gruyères. Suivant acte authentique et statuts du 5 juillet 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la création et l'exploitation d'une école privée pour jeunes gens et toutes opérations commerciales s'y rapportant. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce, les communications et convocations ont lieu par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de trois membres au moins, actuellement de: Elisabeth Butty-Vial, de Mézières (Fribourg), à Gruyères, présidente; Stanislas Butty, de Mézières (Fribourg), à Gruyères, vice-président; Louis Vial, de Le Crêt (Fribourg), à Le Pâquier, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente ou par la signature collective à deux des administrateurs Stanislas Butty et Louis Vial. Locaux: à l'Institut.

30 août 1967. Primeurs.

Bertha Kaeser-Yenny, à Bulle, primeurs, semences, etc. (FOSC. du 20 avril 1954, N° 90, page 100). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

##### Bureau de Fribourg

24 août 1967. Participations, etc.

Kalampa S.A., à Fribourg, gestion, participations, etc. (FOSC. du 5 juin 1967, N° 128, page 1912). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 août 1967, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 1000 actions de fr. 100 chacune, au porteur, entièrement libérées.

30 août 1967. Boucherie chevaline.

Madeleine Carminat, à Fribourg. Le chef de la maison est Madeleine Carminat, veuve de Jean, de nationalité italienne, à Fribourg. Exploitation d'une boucherie chevaline. Rue du Tilleul 16.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Kriegstetten

29. August 1967. Maschinen.

Strausak & Cie., in Lohn, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten, Bestandteilen und Metallveredlung, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1960, Seite 288). Die Geschäftsnatur wird geändert in Maschinenfabrik. Kollektivprokura wird erteilt an Walter Ledermann, von Madiswil (Bern), in Zuchwil.

##### Bureau Olten-Gösgen

29. August 1967.

Ziegelei Hägendorf AG, in Hägendorf (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1966, Seite 343). Eduard Vonrüti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

##### Bureau Stadt Solothurn

30. August 1967.

EWAG AG, Maschinen- und Werkzeugfabrik, Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1967, Seite 1079). Walter Ledermann ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat und als technischer Direktor aus-

geschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An Kurt Pfluger-Rütti, von und in Solothurn, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden.

30. August 1967.

**Truns Herrenkleider AG, Solothurn**, in Solothurn (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1967, Seite 1163). An Ulrich Capaul, von Lumbrein (Graubünden), in Zürich, ist Einzelprokura erteilt.

30. August 1967.

**Bless Bauunternehmung AG**, Zweigniederlassung in Solothurn. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Bless Bauunternehmung AG», mit Sitz in Zürich, welche den Betrieb einer Bauunternehmung bezweckt und sich verwandte Geschäftszweige angliedern und sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen kann, und am 19. Juli 1966 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1966, Seite 2415), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 20. März 1967 in Solothurn eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch: Erwin Bless, von Dübendorf und Flums, in Küsnacht (Zürich), Präsident; Max Bless, von Dübendorf und Flums, in Zürich, Vizepräsident; Albert Senn, von Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, je mit Einzelunterschrift; Armin Schuppisser, von Elsau, in Bessersdorf, durch Einzelprokura; Kurt Boss, von Wilderswil (Bern), in Schwerzenbach; Johann Gallati, von Dübendorf und Mollis, in Dübendorf; Ernst Greber, von Aarau, in Rapperswil (St. Gallen); Max Halder, von Luzern, in Dübendorf; Paul Mullis, von Flums, in Chur; Johann Portenier, von Meikirch (Bern), in Zollikon; Gottlieb von Känel, von Reichenbaeh (Bern), in Greifensee, je mit Kollektivprokura zu zweien. An Robert Gregori, von Bergün und Zuoz, in Bellaeh, ist Kollektivprokura zu zweien erteilt, beschränkt auf den Geschäftskreis der Niederlassung Solothurn, als Geschäftsleiter derselben. Geschäftslokal: Dornacherplatz 15.

#### Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città

28. August 1967. Papier- und Metallabfälle.

**Pametall AG (Pametall SA) (Pametall Ltd)**, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. August 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Papier- und Metallabfällen sowie Vertretung und Beratung von Unternehmen zur Verwertung von Papier- und Metallabfällen. Sie kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre bekannt sind, kann die Einladung durch eingeschriebenen Brief oder schriftliche Mitteilung an die Aktionäre gegen Empfangsbescheinigung stattfinden. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel, als Präsident, und Dr. Silvio Arioli, von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Peter Bär, von Kesswil, in Basel, und Rémy Schärer, von Schönenberg (Zürich), in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Falknerstrasse 33.

29. August 1967.

**Kofa Lebensmittelfabrikations-GmbH**, in Basel (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1963, Seite 1111). Durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27. April 1967 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. August 1967. Brennmaterialien.

**Auguste Portier AG**, in Basel, Handel mit Brennstoffen (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3183). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. Mai 1967 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. August 1967.

**Internationale Industrie- & Handelsbeteiligungen AG (Société Internationale pour Participations Industrielles et Commerciales SA)**, in Basel (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1967, Seite 1388). Diese Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der «Schweizerischen Bankgesellschaft», in Zürich, aufgelöst hat, wird, nachdem kein Gläubiger Einspruch erhoben hat, im Handelsregister gelöscht.

29. August 1967. Bergwerks- und Hüttenprodukte usw.

**Carl Spaeter AG**, in Basel, Handel mit Bergwerks- und Hüttenprodukten usw. (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1963, Seite 3433). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. h. c. Otto Zipfel infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Willie Joerin, von Basel, in Therwil. Er zeichnet zu zweien.

29. August 1967. Lebensmittel usw.

**Ardizzoia AG**, in Basel, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1966, Seite 3720). Nachdem die Einsprache der Wehrsteuerverwaltung zurückgezogen worden ist, wird die Firma gelöscht.

29. August 1967.

**Gesellschaft für Bankrevisionen**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1967, Seite 992) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien ist erteilt an Xaver Jans, von Luzern und Hitzkirch, in Zürich.

29. August 1967. Chemisch-technische Produkte usw.

**Cloba AG**, in Basel, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 41 vom 18. Februar 1966, Seite 552). Aus dem Verwaltungsrat ist René Wyss infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Marguerite Wehrle. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Françoise Wehrle und Jean Paul Wehrle, beide von Basel, in Allschwil. Sie zeichnen zu zweien. Prokura ist erteilt an Arnold Basler, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Bruderholzstrasse 40.

29. August 1967.

**Schweizerische Volksbank**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1967, Seite 2594). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Prokura wurde erteilt an Ulrich Unger, von Basel und Barzheim, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

29. August 1967. Elektrotechnische Erzeugnisse.

**Emil Haefely & Cie. AG**, in Basel, elektrotechnische Erzeugnisse (SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1966, Seite 3223). Zu Vizedirektoren wurden ernannt die beiden Prokuristen Roger Chabloz, Dr. Hans-Peter Eggenberger, dieser nun in Bottmingen; Arthur Fumasoli, Peter Minder und Urs Weber. Ihre und die Prokuren von Franz Rohner und Walter Studer sind erloschen. Prokura wurde erteilt an: Dr. Arnold Rodewald, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen. Alle zeichnen zu zweien.

29. August 1967.

**KIC Koratron Inter Corporation SA**, in Basel, Studium von Marken usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1966, Seite 4131). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Heinrich Bodmer ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokura des René Remy sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Théophile Jeannerat, von Le Locle, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Fridolin Mielch, Präsident des Verwaltungsrates, und Peter Hiltbrunner, Prokurist, zeichnen nun auch unter sich zu zweien.

29. August 1967. Patente, Lizenzen, Verfahren, Formeln.

**Thermotex SA**, bisher in Genf (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 147). In der Generalversammlung vom 20. April 1967 wurden die Statuten geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Dezember 1960. Die Gesellschaft bezweckt: Studium, finanzielle oder kaufmännische Auswertung, Uebnahme, Ausbeutung sowie Weitergabe von Patenten, Lizenzen, Erfindungen, Verfahren und Formeln. Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Betriebs- oder Immobiliengesellschaften. Die Gesellschaft übt in der Schweiz, mit Ausnahme der für die Verwaltung notwendigen Geschäfte, keine Tätigkeit aus. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Einberufung der Generalversammlung: Publikationsorgan. Aus dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern ist Gérald-Charles Bourquin ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Robert Kuffer, von Ins und Basel, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 35 (bei Scoe SA).

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

25. August 1967.

**H. & R. Walliser, Elektromechanische Werkstätte**, in Niederdorf. Hans Walliser-Schweizer und Rudolf Walliser-Rentschler, beide von Reigoldswil, in Niederdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1962 begonnen hat. Wicklerei, Autoelektrik, mechanische sowie elektromechanische Reparaturen und Erzeugnisse. Lampenbergstrasse 14.

25. August 1967.

**Hoplen-Intertransit A.G. (Inter-Transit de Houblon S.A.) (Hops Inter-Transit Ltd.)**, bisher in Basel (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1607). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. August 1967 wurde der Sitz nach Reinach (Basel-Landschaft) verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel sowie den Transit mit Hopfen und ähnlichen Produkten. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 19. Juni 1951 und wurden am 28. Februar 1952 revidiert. Volleinbezahltes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu je Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Attenhofer, von Zürich, in Basel, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dr. David Linder, von und in Basel, ohne Unterschriftsberechtigung. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt der bisherige Direktor Walter Roth, von Teufen, in Reinach (Basel-Landschaft); seine Unterschrift als Direktor ist erloschen. Hans Seiffert-Graf, von Riehen, in Basel, wurde zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Domizil: Oberer Rebbergweg 13, bei Herrn Walter Roth.

25. August 1967. Textilwaren, Beteiligungen.

**Loyal A.G.**, in Liestal, Fabrikation, Versand und Verkauf von Textilwaren sowie Beteiligungen an Unternehmen der Textilindustrie (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 72). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. Juli 1967 wurden die Statuten geändert. Die 460 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 600 000 ist nun eingeteilt in 460 auf den Namen lautende Stammaktien zu Fr. 1000, 140 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 500 und 280 auf den Namen lautende Vorzugsaktien zu Fr. 250. In der gleichen Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Loyal A.G. in Liquidation durch den Verwaltungsrat durchgeführt.

25. August 1967. Metallurgieforschung.

**Institut Dr. ing. Reinhard Straumann A.G.**, in Waldenburg, Forschung, Neuentwicklung, Beratung, Produktion und Handel auf dem Gebiete der Metallurgie usw. (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1966, Seite 3321). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Otto Sutter-Jäggli, von Büren a. A., in Waldenburg.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

29. August 1967.

**Bau- und Wohngenossenschaft Rhenania Neuhausen am Rheinfalle**, in Neuhausen am Rheinfalle (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1963, Seite 2556). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. Mai 1967 wurden die Statuten geändert; die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

#### Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

29. August 1967.

**Appenzeller-Bahn-Gesellschaft**, in Herisau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1967, Seite 32). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Walter Loppacher, Niklaus Senn, Willy Klarer und Norbert Wild. Zu Verwaltungsräten wurden ernannt: Ernst Vitzthum, von und in Walzenhausen; Andreas Räss, von Appenzell, in Steinegg; Paul Zeller, von und in Appenzell; Josef Anton Hersche, von und in Appenzell, und Roman Kölbener, von und in Appenzell.

29. August 1967. Holz, Plastik.

**Frau V. Lieberr vorm. V. Lieberr & Cie.**, in Walzenhausen, Verkauf von Holz- und Schaumstoffartikeln, Spitalbedarf (SHAB. Nr. 124 vom 31. Mai 1966, Seite 1760). Die Firma wird geändert in Frau V. Lieberr.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

29. August 1967. Forderungen.

**Interfactoring AG**, in St. Gallen, Ankauf und die Verwaltung von Debitorenforderungen usw. (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1967, Seite 1276). An der Generalversammlung vom 28. August 1967 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firmenbezeichnung lautet nun: Universal Factoring AG.

29. August 1967.

Seehof Sehmerikon A.G., in Schmerikon, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 144 vom 18. Mai 1965, Seite 1569). Aegid Stoop, Präsident, und Arthur Spitznagel, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Verwaltungsratsmitglied Ida Schmutz-Naef ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Sie führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

29. August 1967. Wandbeläge.

ZIMA Zimmermann & Co., in St. Gallen, Verkauf und Montage von Wandbelägen usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1966, Seite 3799). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. August 1967.

Wohnbaugenossenschaft «Bodania» Rorschach, in Rorschach (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1963, Seite 1844). Josef Brauchle, Präsident, und Ernst Keller, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Casserini, Kassier, ist nun Präsident. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Heinrich Rothenfluh, von Rapperswil, Kassier; Walter Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, Aktuar, alle in Rorschach. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomicil: Wachsbleichestrasse 26.

29. August 1967.

Zentralverband der schweizerischen Handmashinenstickerie, in St. Gallen (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1965, Seite 3715). Emil Nef, Vizepräsident, und Jakob Kast, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Sturzenegger, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in Rehetobel (Appenzel A.-Rh.), Vizepräsident, und Oskar Tschirky, von Mels, in Degersheim, Aktuar. Zentralpräsident und Kassier zeichnen einzeln, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Dezember 1967.

Ernst Birehler, Inlaidbeläge & Teppiche, in St. Gallen, Inlaid- und Linoleumbeläge, Detailverkauf, Teppiche (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1952, Seite 2723). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. August 1967.

Frau R. Walder Damenmode, in Flawil. Inhaber der Firma ist Ruth Walder-Huber, von Mönchaltorf (Zürich), in Flawil, mit Zustimmung des Ehemannes. Handel mit Damenkonfektion: Einzelprokura wurde erteilt an Hermann Walder, von Mönchaltorf (Zürich), in Flawil, Telstrasse 28.

29. August 1967.

Adolf Kobelt AG, Baugeschäft, Zimmerei, Transporte, in Marbach (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1967, Seite 412). Elsa Kobelt-Wälly ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Prokura ist erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

25 agosto 1967. Titoli, autoveicoli, immobili, partecipazione.

Regiario S.A., in Mesocco. Con statuto e atto pubblico del 21 agosto 1967 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere svizzeri ed esteri; la partecipazione ad imprese svizzere ed estere; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili in Svizzera e all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Organo di pubblicazione: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Consiglio di amministrazione: uno a tre membri; attualmente amministratore unico: Carlo Krähenbühl, da Altshofen, in Castagnola, con firma individuale. Recapito: c/o Rinaldo Ciocco.

25. August 1967.

Bauprodukte A.G., in Scuol/Sehuls, Herstellung von Zementwaren aller Art (SHAB. Nr. 99 vom 1. Mai 1964, Seite 1377). Olga Vitalini, einzige Verwaltungsrätin, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neue einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist Anna Edith Rauch-Rimathé, von Bravuogn, in Crusch, Gemeinde Sent. Neue Domiziladresse: e/o Josef Rütthard, Tuffarolas.

25. August 1967. Beteiligungen.

Phalanx AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1962, Seite 2265). Dr. Hans Moll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Carl Busch, von und in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Unterschriftsberechtigten.

25. August 1967. Beteiligungen.

Tela AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1959, Seite 2894). Dr. Rolf Winzler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bruno Uebelhart, von Solothurn und Welschenrohr, in Erlenbach.

25. August 1967.

Albula-Landwasser Kraftwerke AG, in Filisur (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1967, Seite 2477). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Luder, von Aefligen, in Laufenburg.

29 agosto 1967. Titoli, partecipazioni.

Armodio S.A., in San Vittore. Compra-vendita di titoli, partecipazioni a imprese finanziarie, commerciali, industriali e immobiliari (FUSC. N° 79 del 6 aprile 1967, pagina 1166). L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 2 agosto 1967 ha deciso di portatore la sede legale della società da San Vittore a Coira. Recapito: c/o Avv. D<sup>r</sup> Kaspar Laely, Ottostrasse 8.

29 agosto 1967. Partecipazione.

Morbial AG., in Coira. Società anonima. Atto notarile e statuto del 16 agosto 1967. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società, l'amministrazione di beni e ogni altro affine e compatibile. La società può partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazioni: uno a tre membri; attualmente 1 amministratore unico con firma individuale nella persona dell'avv. Fernando Catenazzi, da ed in Morbio-Inferiore (Ticino). Recapito: c/o D<sup>r</sup> Georg Vieli, Engadinstrasse 30.

29. August 1967. Autofahrschule.

ABC Autofahrschule Baumann Chur, in Chur. Inhaber: Hans Baumann, von Bern, in Felsberg. Betrieb einer Autofahrschule. Sägenstrasse 8.

29. August 1967. Damenartikel.

La Boutique, Elsy Wissemann, in Klosters. Inhaberin: Elsa (genannt Elsy) Helen Wissemann, von Zürich, in Klosters. Handel mit Damenartikeln, hauptsächlich italienischer und französischer Herkunft. Hauptstrasse.

29. August 1967.

Aktiengesellschaft für Finanzierungen & Beteiligungen (Società Finanziaria et de Participations S.A.) (Società Finanziaria e di Partecipazioni S.A.) (Finance and Joint Corporation Ltd.), in Chur (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1967, Seite 2560). Neue Domiziladresse: e/o Dr. iur. Hans Bener, Bahnhofstrasse 42.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. August 1967.

SIA Schweizer Schmurgel- & Schleifindustrie A.G., in Frauenfeld (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1967, Seite 568). Die Prokura von Dr. Guido Zwicky ist erloschen.

29. August 1967.

Wohnbaugenossenschaft Pro Familia Arbon, in Arbon (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1963, Seite 3161). Gion Sgier, Präsident, und Karl Müller, Vizepräsident, sind aus der Verwaltung ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Walter Huber-Hauser, von St. Gallen, in Arbon, in die Verwaltung gewählt und als neuer Vizepräsident Otto Keller-Gimmel, von Thal (St. Gallen), in Arbon. Präsident oder Vizepräsident vertreten die Genossenschaft durch Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier. Neues Domizil der Genossenschaft: Seemoosholzstrasse 1, beim Präsidenten.

29. August 1967. Käseerei, Schweinezucht.

Paul Meer & Sohn, in Schönenberg an der Thur, Käseerei, Schweinezucht und -mast, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 26. April 1956, Seite 1079). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

29. August 1967. Schweinezucht.

Paul Rütishauser, in Dozwil, Käseerei und Schweinehaltung (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1962, Seite 3450). Jetzige Natur des Geschäftes ist Schweinezucht.

29. August 1967. Textilien.

K. Luginbühl, Tueehhof, in Aadorf. Firmainhaber: Kurt Luginbühl, von Bowil, in Aadorf. Handel mit Textilien. Alte Hauptstrasse.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Biasca

29 agosto 1967.

PRIMIS, Fabbriera classeur legatoria, Giorgio Petropulos, in Claro. Titolare: Giorgio Petropulos fu Nicola, da e in Bellinzona. Fabbricazione di classeurs e legatoria.

## Ufficio di Faido

30 agosto 1967. Impresa opere da gessatore e stuccatore.

Wanda Santilli, in Giornico. Titolare: Wanda Santilli, moglie di Ennio, nata Rossi, da Lumino, in Giornico. Il marito ha dato il proprio consenso. Impresa opere da gessatore e stuccatore.

## Ufficio di Lugano

29 agosto 1967. Impianti elettrici, ecc.

Elcama S.A., precedentemente in Massagno, impianti elettrici corrente forte, ecc. (FUSC. del 20 aprile 1966, N° 91, pagina 1269). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 agosto 1967, la società ha deciso il trasferimento della sede sociale a Lugano. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: Via Industria (uffici propri).

29 agosto 1967. Titoli, ecc.

Kappanova S.A., in Lugano, l'acquisto, la vendita di titoli, ecc. (FUSC. del 20 giugno 1966, N° 141, pagina 1996). D<sup>r</sup> Italo Tresch, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carlo Krähenbühl, da Altshofen, in Castagnola.

29 agosto 1967. Autotrasporti, ecc.

Martini Adriano, in Lopagno. Titolare: Adriano Martini, da ed in Lopagno. Autotrasporti, cave di sabbia e ghiaia, seavi meccanici.

29 agosto 1967. Ristorante, ecc.

Lucia Polloni, in Cureglia. Titolare: Lucia Polloni nata Feroldi, da Leontiea, in Cureglia, agente con il consenso del marito Rino Polloni. Esercizio pubblico ristorante e segnatamente Ristorante della Posta.

29 agosto 1967. Automobili, ecc.

Autosprint S.A., in Caslano, la compera e la vendita di automobili, ecc. (FUSC. del 26 settembre 1966, N° 225, pagina 3020). La firma di Enrico Trezzini, già procuratore, è estinta.

## Distretto di Mendrisio

28 agosto 1967. Garage, ecc.

Caccia & Cairoli, in Ligornetto. Carlo Caccia, da ed in Novazzano, e Arno Cairoli, cittadino italiano, in Mendrisio, hanno costituito, partendo dal 1° settembre 1967, una società in nome collettivo. Esercizio di un garage e commercio di automobili e gomme per autoveicoli.

28 agosto 1967. Partecipazioni.

Gabusa S.A., in Chiasso, partecipare finanziariamente ad altre società, gestire esercizi pubblici e negozi, ecc. (FUSC. del 2 marzo 1965, N° 50, pagina 660). L'amministratore unico Federico Butti, da Chiasso, è ora domiciliato a Morbio Inferiore.

28 agosto 1967. Immobili.

Genestrella S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 16 agosto 1967. Scopo: la compera, la vendita, la costruzione e la locazione, nonché la gestione di beni mobili e immobili; la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; operazioni finanziarie di ogni genere ed ogni altra transazione finanziaria e commerciale connessa a questo scopo. Capitale: fr. 300 000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazioni: 1 a 3. Amministratore unico con firma individuale: Rino Bazzurri, da Pregassona, in Mendrisio. Recapito: via Diener, c/o Rino Bazzurri, Mendrisio.

28 agosto 1967. Immobili, carburante, ecc.

**Valnaraslosp S.A.**, in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuti in data 22 agosto 1967. Scopo: compra-vendita di immobili, loro amministrazione, gestione e amministrazione negozi e stazioni di vendita di carburante, partecipazione in società similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone e Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente una amministratrice unica nella persona di Renata Valsangiaco ved. nata Tarchini, da Castel San Pietro, in Balerna, con firma individuale. Recapito: c/o signora Renata Valsangiaco.

29 agosto 1967. Officina fabbro.

**Pietro Bernasconi**, in Mendrisio. Officina fabbro-meccanica (FOSC. del 20 gennaio 1943, N° 15, pagina 161). Il titolare Pietro Bernasconi, in Mendrisio, è dal 14 agosto 1945 cittadino svizzero, da Mendrisio.

29 agosto 1967. Partecipazioni.

**Ersilia S.A.**, precedentemente in Giubiasco (FOSC. del 1° marzo 1966, N° 50, pagina 682). Con decisione assembleare del 24 giugno 1967 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Morbio Inferiore. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società: gestione di esercizi pubblici e negozi; acquisto e gestione di immobili. Gli statuti originari sono in data 30 maggio 1963, modificati il 18 dicembre 1965. Capitale: fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Federico Butti, da Chiasso, in Morbio Inferiore, con firma individuale. Recapito: c/o l'amministratore unico Federico Butti, Morbio Inferiore.

29 agosto 1967. Trasporti di merci, ecc.

**Volox S.A.**, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 28 agosto 1967. Scopo: l'esecuzione di trasporti di merci di ogni genere, via terra; noleggio di autoveicoli e carri ferroviari, spedizioni, rappresentanze e agenzie nel ramo. La società può inoltre compiere tutte le operazioni mobiliari e immobiliari ed assumere ogni funzione suscettibile di contribuire a raggiungere lo scopo. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5, attualmente un amministratore unico nella persona di Elmo Gandolfi, da Faudo, in Gentilino, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, viale Galli 29.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Echallens

29 août 1967. Menuiserie.

**André Favre**, à Bercher, entreprise de menuiserie, charpenterie, scierie, construction de chalets (FOSC. du 22 octobre 1954, page 2703). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

29 août 1967. Menuiserie, etc.

**Madeleine Favre**, à Bercher. Le chef de la maison est Madeleine Favre, de Château d'Oex, à Bercher. Entreprise de menuiserie, charpenterie, scierie, construction de chalets.

##### Bureau de Lausanne

Complément.

**Société industrielle et des entrepôts S.A. S.I.E.S.A.**, à Pully, toute activité industrielle sous forme d'exploitation de carrières, tous travaux publics (FOSC. du 31 juillet 1967, page 2596). Lors de sa constitution, la société a créé 50 parts de fondateurs, sans valeur nominale.

29 août 1967. Produits chimiques.

**Laboratoires Gisèle Poehat S.A.**, à Lausanne, tous produits de l'industrie chimique (FOSC. du 8 août 1966, page 2537). Les administrateurs Théodore Geissmann et Georg-Walter Staubitz sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Gisèle Cornu, de Chamblon, à Lausanne, présidente, et Jean-François Cornu, de Chamblon, à Lausanne, secrétaire. Signature individuelle des administrateurs.

29 août 1967. Poissons, volaille, gibier, etc.

**Meditpesca S.A.**, à Renens. Société anonyme. Date des statuts: 25 août 1967. But: achat, importation et vente en gros de poissons, crustacés, fruits de mer, volaille et gibier. La société reprend, pour le prix net fr. 37 500, les actifs de fr. 126 909.09 et les passifs de fr. 89 409.09 de l'entreprise «R. Marchesi», à Renens. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions, au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres, composé de Maurice von der Mühl, de Lausanne et Bâle, à Lausanne, président; Ginevra Magnat, de Vanlion, à Lausanne, et Nestore Mariani, d'Italie, à Renens. La société est engagée, par la signature collective à deux des administrateurs et de la directrice Romana Marchesi, d'Italie, à Renens. Bureaux: chemin des Noutes 21.

29 août 1967. Travaux de construction.

**Walo Bertschinger & Cie S.A. Lausanne**, à Lausanne, travaux de construction de tous genres (FOSC. du 4 octobre 1965, page 3089). L'administrateur Walo Bertschinger-Obrist est décédé; sa signature est radiée. Walo Bertschinger-Bonizzi et Jean Mathys (inscrits) sont nommés administrateurs-délégués avec signature individuelle; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. Signature collective à deux est conférée à Albert Boss, de Meiringen, à Weiningen. Procuration collective à deux est conférée à Armin Böhrer, de Rheinfelden, à Geroldswil.

30 août 1967. Chariots mécaniques.

**B. S. Exports S.A.**, à Lausanne, commerce de chariots mécaniques (FOSC. du 12 août 1966, page 2585). Statuts modifiés le 24 août 1967, sur un point non soumis à publication.

30 août 1967.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, à Lausanne (FOSC. du 13 août 1965, page 2529). Ernst Feldmann, actuellement à La Conversion, commune de Lutry, et Willy Furrer (vice-directeurs), sont nommés directeurs; ils continuent à signer collectivement à deux pour l'ensemble des établissements. Signature collective à deux pour l'ensemble des établissements est conférée à Urs Mettler, de Hemberg (Saint Gall), à Lausanne, vice-directeur, et Martin Schreck, de Liebfeld, commune de Köniz (Berne), à Lausanne, fondé de procuration.

30 août 1967. Autos.

**R. Misraehi «Transae-Auto»**, à Lausanne. Titulaire: Rodolphe Misraehi, de et à Lausanne. Commerce de voitures automobiles. Avenue de France 73.

30 août 1967. Immeubles.

**S.I. Les Lanternois**, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 6 mars 1956, page 600). L'administrateur René Guignard est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Georges Dreyfus, de Lengnau (Argovie), à La Conversion, commune de Lutry. Bureau transféré: place Grand-St-Jean 1 (chez l'administrateur).

30 août 1967.

**Sogerep S.A. Produits hydrofuges et représentations industrielles Lausanne**, à Lausanne (FOSC. du 23 juillet 1961, page 2773). L'administratrice Marcelle G. Allaert est démissionnaire; sa signature est radiée. La signature du directeur technique Carlos Bytler est radiée. Conseil: Dr Franz Hayoz, de Ueberstorf (Fribourg), à Fribourg, président; Antonio Peduzzi, de Thun (Berne), à Zollikon (Zurich), vice-président et administrateur-délégué; André Châtillon, n'est plus secrétaire; Roland Vogeli (inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et administrateur-délégué, du directeur Julien J. Allaert (inscrit), et des fondés de procuration Michel Pignolet, de Misery (Fribourg), à Oberengstringen (Zurich), et Constant Filletaz, de Gimel, à Prilly. Les administrateurs André Châtillon et Roland Vogeli n'exercent plus la signature sociale. Les pouvoirs du directeur Julien J. Allaert sont modifiés en conséquence.

30 août 1967.

**Société foncière «Bâtir» B**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1966, page 2789).

**Société foncière «Bâtir» C**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1966, page 2789).

Statuts modifiés le 28 août 1967 sur un point non soumis à publication.

30 août 1967.

**Société foncière «Bâtir» A**, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 2 septembre 1966, page 2789). Statuts modifiés le 28 août 1967, sur un point non soumis à publication. Le capital de fr. 105 100 est actuellement entièrement libéré.

1<sup>er</sup> septembre 1967. Boucherie, Charcuterie.

**André Baudet**, à Lausanne. Chef de la maison: André Baudet, alié Bär, de Bottens et Prilly, à Lausanne. Boucherie-charcuterie. Boulevard de Grancy 32.

##### Bureau de Morges

25 août 1967.

**Société Immobilière La Tourbière S.A.**, précédemment à Coinsins, société anonyme (FOSC. du 2 avril 1962, N° 77, page 973). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 août 1967, la société a décidé de transférer son siège à Morges et de modifier sa raison sociale, qui sera dorénavant **S.I. Parking Résidence S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la transformation et la construction de tous immeubles. Les statuts originaires portent la date du 19 mars 1962. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 200 000. Il est divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000 chacune. La Feuille officielle suisse du commerce est l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. L'unique administrateur est André Curchod, de Dommarin, à Chéserey. Il engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: chez André Curchod, rue Sismondi 16, à Genève. Domicile légal: étude du notaire Louis Rattaz, à Morges, rue de Lausanne 2.

##### Bureau de Nyon

29 août 1967. Art graphique.

**Fabi-Craft S.A.**, à Prangins. Suivant acte authentique et statuts du 17 août 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la recherche, le développement et l'application de tous procédés dans le domaine de l'art graphique; l'exécution de tous travaux d'impression: l'achat, la vente, la fabrication d'articles imprimés et de matériel destiné à l'impression; l'acquisition, l'exploitation et la cession de tous brevets et licences, marques de fabrique ayant trait à cette activité et d'une façon générale toutes opérations commerciales, financières ou immobilières se rattachant au but principal. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 80 000, divisé en 160 actions au porteur de fr. 500. Il a été fait apport à la société d'un stock d'articles en cuivre et aluminium, de métaux et machines pour la production, selon inventaire du 17 août 1967 annexé aux statuts, pour fr. 26 500, accepté pour ce prix, contre remise à l'apporteur de 53 actions de la société, de fr. 500 chacune, au porteur et entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres; il est composé de Percy B. Elbaum, des USA, à Fort-Lauderdale (Floride, USA), président; Werner Strohmeyer, de Turgi (Argovie), à Prangins, secrétaire; Dusan Fabric, yougoslave, à Milan (Italie); Jean Iten, d'Unterägeri (Zoug), à Carouge (Genève), et Jacqueline Strohmeyer, de Turgi, à Prangins, membres. La société est engagée par la signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Adresse: chez Werner Strohmeyer, à Prangins.

##### Bureau d'Orbe

29 août 1967. Meubles anciens.

**F. Birchler**, aux Clées, La Russille. Le chef de la maison est Frédéric-François, fils de Jean-Fritz Birchler, d'Einsiedeln, à la Russille rière les Clées. Commerce de meubles anciens.

##### Bureau de Vevey

29 août 1967. Antiquités.

**J. Papon, R. Colvin suce.**, précédemment à La Tour-de-Peilz, commerce d'ensemble et d'antiquités (FOSC. du 7 février 1966, page 414). Le siège de la maison est transféré à Blonay. La titulaire Rosemary Colvin est l'épouse séparée de biens et dûment autorisée de Jean Papon, de Lausanne, à Blonay. La raison est modifiée en celle de: Champsavaux, Mme Jean Papon, antiquaire. Le genre d'affaires actuel est le commerce d'antiquités. En Champsavaux.

29 août 1967.

**Sodifosa, Société de direction de fonds, succursale de Vevey, succursale de Vevey.** Sous cette raison sociale la société anonyme «Sodifosa, Société de direction de fonds», à Genève, inscrite sur le registre du commerce de Genève le 10 août 1967 (FOSC. du 21 août 1967) a, suivant décision de son conseil d'administration du 1<sup>er</sup> décembre 1966, créé une succursale à Vevey. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs: Philippe von der Weid, de et à Fribourg, président; Francis Germanier, de et à

Vétroz, vice-président; Henri Gard, de Bagnes (Valais), à Sierre, secrétaire; Raymond Archimi, de Bramois, à Vevey; Charles Reitzel, d'Ormont-Dessous, à Aigle; Raymond-Claude Foëx, de Confignon (Genève), à Lancy (Genève), et Maurice Rochat, de L'Abbaye (Vaud), à Lausanne. Domicile: rue de la Madeleine 33b.

**Wallis - Valais - Vallesse**  
Bureau de St-Maurice

29 août 1967.

**Holdering Investing S.A.**, à Monthey (FOSC. du 12 janvier 1937, page 130). Par acte authentique du 22 août 1967, l'assemblée universelle de la société a modifié ses statuts et porté son capital de fr. 300 000 à fr. 436 000 par l'émission de 136 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital social: fr. 436 000, entièrement versé et divisé en 436 actions de fr. 1000 au porteur.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel**  
Bureau de Neuchâtel

28 août 1967. Matériel de bureau.

**Charles Favre & Cie**, précédemment à La Neuveville, société en commandite (FOSC. du 6 décembre 1966, N° 286, page 3863). Le siège social est transféré au Landeron. Les associés sont: Charles Favre, de Gléresse, domicilié actuellement au Landeron, associé indéfiniment responsable, et Cosette Favre née Zaugg, de Gléresse, maintenant domiciliée au Landeron, associée commanditaire avec une commandite de fr. 2000. La société a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1957. Fabrication et vente de matériel de bureau. Rue du Temple 11.

**Genf - Genève - Ginevra**

28 août 1967. Café-restaurant.

**Daniel Larochette**, à Genève. Chef de la maison: Daniel Larochette, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Charmilles», 40, rue des Charmilles.

28 août 1967. Boulangerie-pâtisserie.

**E. Junod**, à Carouge, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 19 août 1949, page 2184). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 août 1967. Epicerie, etc.

**Robert Nyauld**, à Hermance, commerce d'épicerie, mercerie, droguerie et quincaillerie (FOSC. du 17 mars 1924, page 442). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

28 août 1967. Affaires mobilières, etc.

**D. David, Marie David**, succ., à Genève, affaires mobilières et immobilières, etc. (FOSC. du 24 avril 1946, page 1217). La procuration d'Hélène David est radiée.

28 août 1967. Menuiserie, etc.

**Bruno Testa**, à Genève, menuiserie, etc. (FOSC. du 10 juillet 1963, page 2019). Nouvelle adresse: 30, boulevard Carl-Vogt.

28 août 1967.

**Société Coopérative Suisse de Consommation (SCSC)**, à Genève (FOSC. du 7 octobre 1966, page 3158). Robert Jaquet, de et à Vevrier, est membre du conseil d'administration sans signature sociale. Procuration collective avec une autre personne autorisée à l'exclusion des fondés de pouvoir a été conférée à Daniel Thonès, de Ramosch, à Versoix.

28 août 1967.

**La Générale, Société Immobilière**, (FOSC. du 13 mai 1955, page 1272); **Société Immobilière de la rue G. Leschot**, (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766);

**Société des Immeubles de la rue de Monthoux**, (FOSC. du 19 novembre 1953, page 2784);

**Société Immobilière Rue de la Tour Maitresse 4**, (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766);

**Société Immobilière Rue de la Tour Maitresse 6**, (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766);

**Société Immobilière Rue de la Tour Maitresse 10**, (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766);

**Société Immobilière Rue de la Tour Maitresse 12**, (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766),  
toutes sociétés anonymes, à Genève.

Bernard Naef n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Naef, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 18, rue de la Corratierie, chez Naef & Cie.

28 août 1967. Primeurs en gros, etc.

**André Bohn SA**, à Genève, primeurs en gros, etc. (FOSC. du 31 mars 1966, page 1069). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **André Bohn SA en liquidation**. Liquidateurs: **Gérald-Charles Bourquin**, jusqu'ici administrateur, et **Pierre-A. Frischknecht**, de et à Genève, avec signature collective à deux. Les pouvoirs de Marcel Stekel ainsi que la procuration de Bruno Zäch et Cyrille Decrey sont radiés. Domicile de liquidation: 15, rue du Jeu-de-l'Arc, chez Fado SA, Genève.

28 août 1967.

**Crédit Suisse, succursale de Genève** (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1967, page 1477). La procuration de Charles Huber est radiée.

28 août 1967.

**Fipaco SA, Finance, Participations et Commerce**, à Genève (FOSC. du 4 novembre 1966, page 3485). Pierre-Alain Morosow n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Victor Fischer, de Lucerne, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1967. Participations, etc.

**Robilac SA**, à Genève, acquisition et gestion de participations financières, etc. (FOSC. du 14 juillet 1965, page 2215). Administration: Eugène Dietschi (inscrit), nommé président, et Girard Ody, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

28 août 1967. Pétroles, etc.

**Somerep SA**, à Genève, exploitation de pétroles, etc. (FOSC. du 9 octobre 1964, page 3025). Yvette Weber n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Raymond-Claude Foëx, de Confignon, à Lancy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 8, rue de Candolle, chez Raymond-Claude Foëx.

28 août 1967.

**Fabrique d'Horlogerie Wilka (Wilka Watch Company) (Uhrenfabrik Wilka)**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1967, page 1231). Martha-Luise Kauderer et Hélène Schenkel ne sont plus administratrices; les pouvoirs de la première sont radiés. Jean Chuit, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle.

28 août 1967. Biens immobiliers.

**Mennius SA**, à Genève, achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers (FOSC. du 13 juin 1966, page 1916). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 août 1967.

**Bureau pour l'informatique, D. Slosman**, à Genève. Chef de la maison: David Slosman, de France, à Genève, séparé de biens de Georgette née Leutwyler. Organisation, analyse détaillée, programmation et traitement de l'information sur matériel électronique. 14, place Longemalle.

29 août 1967. Articles textiles, etc.

**W. Küffer**, à Genève, représentation et commerce de tous articles textiles, etc. (FOSC. du 17 août 1953, page 1991). Nouvelle adresse: 13, rue Adolphe-Butini.

29 août 1967. Matières premières, etc.

**Léon Auderset SA**, à Thônex, importation, exportation de matières premières, marchandises et produits manufacturés ou non, etc. (FOSC. du 12 janvier 1967, page 130). Nouvelle raison de commerce: **Parimport SA**. Nouveau siège: Bernex. Statuts modifiés le 21 août 1967. Adresse: 11, chemin Sous-le-Têt, chez Guy Auderset.

29 août 1967. Entreprise générale de bâtiment, etc.

**Bismot SA**, à Genève, entreprise générale de bâtiment, etc. (FOSC. du 13 juillet 1967, page 2393). Bernard Gay-Balmaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs, ainsi que la procuration de Jacques Cugny, sont radiés. Friedrich Mumenthaler, jusqu'ici secrétaire, reste unique administrateur avec signature individuelle.

29 août 1967. Machines agricoles.

**R. Grunder et Cie SA, succursale de Meyrin**, à Meyrin, achat, vente, montage et réparation de machines agricoles (FOSC. du 11 mai 1967, page 1607). Le siège de l'établissement principal a été transféré à Lucens et la société a été inscrite au registre de Moudon (FOSC. du 16 juin 1967, page 2057).

29 août 1967. Matériel publicitaire, etc.

**Helotex SA**, à Genève, vente de tout matériel publicitaire, etc. (FOSC. du 16 mai 1967, page 1653). Signature individuelle a été conférée à John C. Gould, des USA, à Minneapolis (Minnesota, USA), directeur.

29 août 1967.

**Société Immobilière Péronnelle**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 février 1961, page 482). Alexandre Weill n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmond-Lucien Desert, de et à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 août 1967. Produits surgelés, etc.

**Valdex SA**, à Genève (FOSC. du 21 décembre 1964, page 3826). Nouvelle raison de commerce: **Lunch-Minute SA**. But modifié: importation, exportation, commerce et conditionnement de tous produits surgelés et de tous plats préparés. Statuts modifiés le 22 août 1967.

29 août 1967. Produits alimentaires, etc.

**Klapisch Frères SA**, à Genève, importation, conditionnement et distribution de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 28 octobre 1966, page 3398). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000 par l'émission de 200 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 21 août 1967.

29 août 1967.

**Administration et Gestion SA**, à Pregny-Chambésy, société anonyme. Date des statuts: 25 août 1967. But: administration et gérance de fonds et de valeurs mobilières diverses; participation à toutes entreprises financières, industrielles et commerciales. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Maurice Merkt, de Miécourt, à Chêne-Bougeries, président; Georges Karlweis, de France, à Pregny-Chambésy, vice-président et délégué, et Walter-Paul Bindschädler, de et à Pregny-Chambésy, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 3, chemin Palud, chez Georges Karlweis.

29 août 1967.

**Société Immobilière Bock-Soleil**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 18 août 1967. But: achat, vente, construction et exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 829 de Genève, section Plainpalais, avec bâtiments, pour fr. 650 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, place du Molard, chez Edmond-Lucien Desert, notaire.

29 août 1967. Immeubles.

**SI Les Bords de l'Aire**, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 août 1967. But: achat, construction, exploitation et vente de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 1958 de Bernex, pour fr. 58 029. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Homère, de Genève, à Jussy, président; Victor Jaques, de Ste-Croix (Vaud), au Grand-Saconnex, secrétaire, et Jeanne Prono, de Tavel, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 15, quai de l'Île, chez Julien Baumgartner, notaire.

29 août 1967. Immeubles.

**SI Douma**, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 17 août 1967. But: achat, construction, exploitation, gestion et vente de tous immeubles, notamment d'immeubles à loyers modérés et de villas familiales. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Antoine Casanova, de Ligornetto (Tessin), à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 34, rue des Noirettes, chez Antoine Casanova.

**Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti****Aufrufe — Sommations — Diffida**

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 117684 der Aargauischen Kantonalbank in Aarau, Kapital-saldo per 22. März 1967 Fr. 9716.90.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 2. März 1968, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (721<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 30. August 1967

Bezirksgericht

Die Kraftloserklärung der drei Obligationen Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson 1959, Nr. 15899/901 im Nominalwert von je Fr. 1000.— mit Coupons per 15. Juni 1966 und ff wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 16. August 1967 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 21. Februar 1968, der unterzeichneten Amststelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (693<sup>a</sup>)

4000 Basel, den 21. August 1967

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 17. März 1967 den Aufruf der beiden folgenden Schuldbriefe bewilligt:

1. Schuldbrief von Fr. 4000.—, datiert 7. November 1879, eingetragen im Grundprotokoll Wald (Zürich), Bd. 47, pg. 228/30, haftend ursprünglich mit Fr. 20 065.—, heute im 3. Rang mit Fr. 76 000.— Kapitalvorgang auf dem Wohnhaus mit Bäckerei, Brandkataster Nr. 1001, von 1878 (heute Nr. 1798), mit zirka 2,5875 Aren (oder 28 750 Fuss) Land an der Bahnhofstrasse, in Wald (Zürich). — Ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Caspar Brunner, Bäcker, Rudolph sel., in Wald, heute Kommanditgesellschaft Keller &amp; Co., Wollweber, mit Sitz in Neuthal-Wald; ausgestellt zu Gunsten von Notar K. Maag, in Männedorf, heutige Gläubigerin Frau Ida Baehofen-Kunz, Wald (Zürich).

2. Inhaberschuldbrief von Fr. 7000.—, datiert 21. Mai 1946, eingetragen im Grundprotokoll Wald (Zürich), Bd. 86, pg. 507/9, haftend ursprünglich im 5. Rang mit Fr. 50 000.— und heute im 4. Rang mit Fr. 80 000.— Kapitalvorgang auf dem Wohnhaus mit Bäckerei und Ladenlokal, Nr. 1798, mit 3,12 Aren Gebäudegrundfläche und Hofraum an der Bahnhofstrasse, in Wald (Zürich), Kat. Nr. 71. — Ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Heinrich Bachofen, geb. 1910, von Wald (Zürich), Bäckermeister, zur «Eintraecht», in Wald; heute Kommanditgesellschaft Keller &amp; Co., Wollweber, mit Sitz in Neuthal-Wald; ausgestellt auf den Inhaber.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Schuldurkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Kanzlei des Bezirksgerichtes Hinwil zu melden. Nach unbenutztem Ablauf der Frist werden die Schuldbriefe kraftlos erklärt. (1<sup>a</sup>/68)

8340 Hinwil, den 29. April 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil  
Der Substitut des Gerichtsschreibers: Steinmann

Die allfälligen Inhaber der nachfolgenden Schuldbriefe werden hiermit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt:

1. Titel Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten, vom 28. Dezember 1932, von Fr. 21 000.— haftend auf Grundbuch Olten, Nr. 3684, im 1. Rang.

2. Titel Schuldbrief zu Gunsten der Ersparniskasse Olten vom 28. Dezember 1932, von Fr. 9000.— haftend auf Grundbuch Olten, Nr. 3684, im 2. Rang.

Eigentümer Bögli Walter, 1886, Samuels sel., von Seeberg, pensionierter Werkmeister, in Olten, Wiesenstrasse 5. (2<sup>a</sup>/68)

4600 Olten, 1. Mai 1967

Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. U. Studer

Es werden vermisst:

3 Sparhefte der Schaffhauser Kantonalbank Nr. 133127, Nr. 169102 und Nr. 129474.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese bis 15. März 1968 dem Bezirksrichter Schaffhausen vorzulegen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (25<sup>a</sup>/68)

8200 Schaffhausen, den 29. August 1967

Der Bezirksrichter Schaffhausen

**Deuxième avis**Par décision du 6 juillet 1967, le Tribunal somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire, au porteur, au nominal de fr. 200 000, créée et inscrite au Registre foncier le 8 janvier 1964, grevant la parcelle 2623 et co-propriété des parcelles 2632 index 2, 2655 et 2656 de la commune du Grand Saconnex, en 1<sup>er</sup> rang, parcelles propriété de la S.I. Grand Saconnex «La Tours 11 a, de la déposer au greffe dans un délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (593<sup>a</sup>)

1200 Genève, le 11 juillet 1967

B. XXVI

Tribunal de première instance, Genève: F. Berdoz, greffier

**Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti**

Der erstmals in Nr. 193 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. August 1966 als vermisst aufgeführte Schuldbrief von Fr. 10 000.—, vom 5. März 1948, Belege Serie IV, Nr. 885, lautend zugunsten des Adolf Niklaus, haftend im zweiten Rang auf der Besetzung Steinauweg 23, in Bern, Grundbuch-

blatt Nr. 936, Kreis III, der Anna Villiger-Künzi, daselbst, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (725)

3011 Bern, den 1. September 1967

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker

Nachdem der Schuldbrief von Fr. 1500.—, datiert 16. Mai 1923, im 3. Rang, haftend auf Kat. Nr. 3656, in der Gemeinde Balterswil, eingetragen unter Pfd. Bd. 13/88/44, ursprünglicher Schuldner: Ernst Schwager, Schiffsticker, geb. 1886, von und in Balterswil, innert Jahresfrist seit der Auskündigung nicht vorgelegt wurde, wird dieser Titel als kraftlos erklärt. (726)

8363 Bichelsee, den 1. September 1967

Gerichtspräsidentin Mönchwil

Die als vermisst publizierte Fr. 1000.— 4½% Inhaber-Obligation Bank in Reinaeh, Nr. 18337, fest bis 20. Oktober 1969, mit Jahrescoupons per 20. Oktober 1965 und ff. ist innert der angesetzten Frist nicht vorgelegt worden und wird deshalb als nichtig und kraftlos erklärt. (722)

5726 Unterkulm, 4. September 1967

Bezirksgericht Kulm

Par décision du 28 août 1967 le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation des actions suivantes émises par la Société immobilière des Ormeaux, société anonyme ayant son siège à Genève, 5, rue Petitot, chez P. et J. L'Huillier:

108 actions, au porteur de fr. 500.— chacune, numérotées 1 à 108, émises en 1901;

92 actions, au porteur de fr. 500.—, numérotées 109 à 200, émises en 1902;

100 actions, au porteur de fr. 500.—, numérotées 201 à 300, émises en 1907;

300 actions, au porteur de fr. 100.— numérotées 1 à 300, émises en 1922;

300 actions, au porteur de fr. 30.—, numérotées 1 à 300, émises en 1936.

1200 Genève, le 4 septembre 1967

H. V. (724)

Tribunal de première instance, Genève:

V. Jaet des Combes, président a. i.

Le Juge-instructeur du district de Sierre rend notoire que par jugement du 1<sup>er</sup> septembre 1967, il a prononcé l'annulation des mandats des actions Aluminium Suisse S.A., Chippis, Nos 23050, 23051, 26580, 109104 et 109105, inscrites au registre des actions de la S.A. au nom de M. Mark H. Kcarley.3960 Sierre, le 1<sup>er</sup> septembre 1967

(727)

P.-A. Berelaz

La pretura di Vallemaggia rende noto di aver con suo decreto odierno pronunziato l'ammortamento del titolo ipotecario al portatore, di fr. 8000.— emesso con rogito N° 293 di data 15 febbraio 1952 del Notaio Avv. Franeo Simona, in Someo, iseritto il 19 febbraio 1952, al progressivo N° 6 — in secondo grado ed in seguito postergato in terzo grado — gravante i beni immobili di proprietà del Signor Paolo Salvi, di Bortolo, in Bignaseo, segnati nel catastrò comunale con i Nri 20/19—22/12 e annessi di mq. 110. Art. 981 e ss. del CO.

6675 Cevio, 30 agosto 1967

(723)

Il pretore: Avv. Giov. Respini

**Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales****Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist**

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Gebr. Buser, Handel mit Tombola-, Scherz- und Haushaltartikeln aller Art, Clarastrasse 6, Basel, einen Totalausverkauf bewilligt und den Herren Wilhelm Buser-Heimbaeh und Hans Buser-Kissling für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 30. Dezember 1972 auferlegt. (AA. 220)

4001 Basel, den 31. August 1967

Polizeidepartement Basel-Stadt  
Administrativabteilung

Der Einzelfirma E. von Allmen, Messerschmiede, Nähmaschinen, Rütshelengasse 13, in Burgdorf wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufs erteilt.

Für die Geschäftsführerin Frau Hedwig Bigler-von Allmen, geboren 23. Februar 1906, von Rubigen, wohnhaft in Thun, Florastrasse 5, Geschäftsdomizil: Burgdorf, Rütshelengasse 13, wurde die Sperrfrist auf 5 Jahre festgesetzt, gültig vom 1. September 1967 bis 31. August 1972, für die ganze Schweiz. (AA. 219)

3400 Burgdorf, den 31. August 1967

Polizei-Inspektorat Burgdorf,  
der Polizei-Adjunkt: K. Muster**Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé une autorisation générale de liquider à M. Sylvain Bloch, magasin «Arc-en-ciel», rue de Bourg 35, à Lausanne. Délai d'interdiction de réouverture: 31 décembre 1972. (AA. 218)

1000 Lausanne, le 4 septembre 1967

Département de justice et police du canton de Vaud



Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

### Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 225977. Date de dépôt: 27 janvier 1967, 22 h.  
Hardy Amies Limited, 14, Saville Row, Londres W.1 (Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce.

Préparations non médicales pour la toilette, préparations cosmétiques, parfumerie et savons; lotions pour les cheveux et dentifrices; métaux précieux et leurs alliages ainsi que les objets en or ou en plaqué; joaillerie et bijouterie; pierres précieuses; articles d'horlogerie et autres instruments chronométriques; papier, articles en papier, carton, papeterie; imprimés; journaux; publications périodiques et livres; photographies; matières adhésives pour la papeterie, matériaux pour artistes; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes à jouer; imitations de cuir; peaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, cravaches, harnais et articles de sellier, meubles, cadres; miroirs, fils; produits textiles à la pièce et mouchoirs, couvertures de lit et de table ainsi qu'autres articles textiles; vêtements y compris bottes, souliers et pantoufles; rubans et lacets, boutons, boutons-pression, crochets et oeillets; épingles et aiguilles; fleurs artificielles; tapis, couvertures, nattes et paillasons; linoléum et autres matériaux servant à couvrir les planchers; tapisseries et tentures (excepté en tissu). (Cl. int. 3, 14, 16, 18, 20, 23 à 27)

*Hardy Amies*

N° 225978. Date de dépôt: 1<sup>er</sup> février 1967, 21 h.  
Caractères S.A., 30, rue du Plan, Neuchâtel. — Fabrication et commerce.  
Caractères d'imprimerie et de machines à écrire. (Cl. int. 16)



N° 225979. Date de dépôt: 8 avril 1967, 6 h.  
Bernard Vuilliez, 78 D, avenue de Lavaux, Pully (Vaud). — Fabrication.  
Plaquettes, étiquettes, porte-étiquette, panneau publicitaire autocollant ou non autocollant. (Cl. int. 6, 16, 20, 21)

**B.V. TECHNICO**

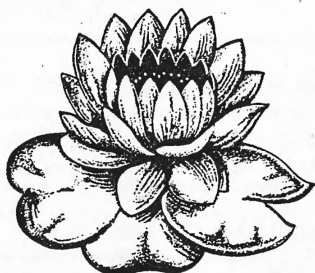
Nr. 225980. Hinterlegungsdatum: 13. März 1967, 20 Uhr.  
James Gray, 406, Adelaide Street East, Toronto 2 (Ontario, Kanada).  
Fabrikation und Handel.

Verpackungsmaterial, nämlich Hohlzylinder und Rollen.  
(Int. Kl. 6, 16, 17, 21)



Nr. 225981. Hinterlegungsdatum: 16. März 1967, 20 Uhr.  
Pegasus Prima Products Limited, 229, Stoke Newington Church Street,  
London N. 16 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Kohlepapier und Filmkarbon in Blättern, Rollen oder Streifen, Farbbänder, Stempelkissen, Matrizen, Vervielfältigungspapier, Tinten, Korrekturlacke für Matrizen, Schreibwaren und Papeterieartikel. (Int. Kl. 16)



N° 225982. Date de dépôt: 22 mars 1967, 18 h.  
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2.  
Fabrication et commerce.

Huiles et graisses; combustibles solides et liquides et gaz; solvants, pétrolatum; vaseline, gelée de pétrole, cires, lubrifiants; matières éclairantes; préparation pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; insecticides, larvicides, bactéricides et fongicides; compositions extinctrices; peintures, couleurs, colorants, vernis, laques; produits anti-corrosifs; substances hydrofuges et imperméabilisantes; préservatifs contre la rouille et produits contre la détérioration du bois; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, cosmétiques, lotions pour les cheveux; désinfectants; publications imprimées; clichés photographiques et photographies; cartes géographiques; tableaux, affiches et notices publicitaires; allumettes et articles pour fumeurs; appareils métalliques pour débiter de l'air, de l'huile ou des alcools; cylindres ou récipients pour gaz comprimés; récipients en général; soupapes, valves et robinets métalliques, détendeurs et régulateurs de pression; compresseurs d'air; pompes; accumulateurs de pression; films cinématographiques; pneumatiques; solvants; produits détachants; pesticides, produits chimiques pour la soudure, émaux et revêtements de surfaces en général; désodorisants, articles et accessoires de toilette; peaux pour le lavage, éponges, gants de polissage et de nettoyage, cires et autres matières et instruments de nettoyage, de polissage et de dégivrage, fluides anti-statiques et anti-buée; produits chimiques pour abaisser le point de congélation de l'eau et d'autres liquides; substances chimiques pour réparer les fuites de radiateurs; substances chimiques pour nettoyer les circuits de refroidissement de véhicules automobiles et autres véhicules; additifs chimiques pour carburants et lubrifiants liquides; matériel pour pansements et emplâtres; trousse de premier secours; extincteurs et préparations extinctrices; chaînes, câbles, fils métalliques, tuyaux et tubes métalliques; pièces détachées et accessoires d'automobiles; appareils pour réduire la consommation en carburant de moteurs à combustion interne; outils, trousse, sacs et boîtes à outils; coutellerie, fourchettes et cuillers; outils et instruments à main; aérosoliseurs; machines comptables, abat-jour anti-éblouissants, appareils automatiques pour dispenser des quantités mesurées de carburants et autres liquides, distributeurs automatiques, appareils à copier, sonnettes d'alarme électriques, vêtements chauffés électriquement, aspirateurs électriques, fusibles électriques, interrupteurs électriques, torches électriques, sirènes et cornes électriques; indicateurs de tarif, aimants, transformateurs, voltmètres, ampèremètres, altimètres, jauges pour le vent, niveaux à alcool, compas et appareils de pesée; postes, appareils et équipements radiophoniques; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage et de mesure; phonographes; batteries électriques et leurs accessoires, chargeurs de batteries, ampoules électriques, phares anti-brouillard; appareils de détection et de mesure des fumées; lunettes et verres de lunettes; filtres; chambres à air et valves pour pneumatiques; équipements et compositions pour la réparations de pneumatiques; feux d'artifices; horlogerie et instruments et appareils chronométriques; papier et articles en papier, cartons et boîtes, récipients et matériaux d'emballage en carton; imprimés, journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, porte-cartes et valises à cartes, papeterie, matériaux pour artistes et peintres, pinces et brosses à peindre; fluides hydrauliques; substances d'étanchéité; récipients; meubles; cuir et imitations du cuir, étuis, boîtes, bourses et sacs en cuir; colliers et couvertures en cuir pour animaux; musettes en cuir; laines, muselières, articles de sellerie, fouets et courroies en cuir; peaux; malles et valises, filets à bagages, poignées et courroies pour ces articles; ceintures de sécurité; miroirs; substances connues génériquement sous le nom de «matières plastiques», petits ustensiles et récipients domestiques, cadres pour meubles et tableaux en matières plastiques; peignes; brosses; paille-de-fer; verres, petits ustensiles domestiques en verre, en porcelaine ou en faïence; câbles de remorque; cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs, matières de rembourrage; vêtements et chaussures; chemiserie; boutons et agrafes; épingles, aiguilles, clous et vis; tapis, paillasons, nattes; jeux et jouets; attrail pour le tir à l'arc, balles pour jeux, boules, bates pour jeux, queues de billard, vessies pour ballons de football, traîneaux, toboggans, gants de boxe, pigeons d'argile, jeux de croquet, javelots, dés, fleurets, masques et équipement pour l'escrime, équipement pour la pêche, clubs et équipement pour le golf, casiers à homards, raquettes et équipement pour le tennis, patins à glace et à roulettes, crosses pour le hockey, balançoires; porte-clefs; aliments et ingrédients pour aliments, condiments; aliments pour animaux; bières, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non-alcooliques; vins, spiritueux et liqueurs; tabacs; cigarettes, cigares. (Cl. int. 1, 4 à 14, 16 à 18, 20 à 22, 25 à 34)

*Shell Boutique*

Nr. 225983. Hinterlegungsdatum: 7. April 1967, 24 Uhr.  
Kurashiki Rayon Co., Ltd., 1621 Sakazu, Kurashiki City (Japan).  
Fabrikation und Handel.

Synthetische Fasern; Fäden und Garne; Gewebe, Gewirke und Spitzen; Bekleidungsstücke aller Art; Segeltuch, Zelte, beschichtete und unbeschichtete Planen; Seile, Schnüre und Stricke aller Art; Fischnetze; Kunstleder, daraus hergestelltes Schuhwerk sowie Taschen aller Art.  
(Int. Kl. 18, 22 bis 26)



N° 225984. Date de dépôt: 27 avril 1967, 11 h.  
Max Droz-dit-Busset, 3, rue de la Prairie, Genève. - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 119393. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 25 février 1967.

Bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 14)



Nr. 225985. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1967, 12 Uhr.  
Mareel Knöpfli, Stauffacherstrasse 230, Zürich 4;  
Werkstatt: Riethofstrasse, Regensdorf (Zürich). - Handel.

Raupentrax, Pneuclader, Bulldozer, Bagger, Kompressoren, Verdichtungsgeräte, Baumaschinen, Drehmomentwandler, Kupplungen, Powershift-Geräte. (Int. Kl. 7, 9, 12)



Nr. 225986. Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1967, 20 Uhr.  
United Fruit Company, Prudential Center, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Nahrungsmittel. (Int. Kl. 29 bis 31)



RIGHTAWAY

N° 225987. Date de dépôt: 6 juin 1967, 7 h.  
Créations Athéna (S. à r. l.), Juvigny (Haute-Savoie, France).  
Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, métaux précieux et leurs alliages, objets en ces matières, bijouterie. (Cl. int. 14)



N° 225988. Date de dépôt: 9 juin 1967, 7 h.  
Quadroni et Cie, 71, rue du Nord, La Chaux-de-Fonds.  
Fabrication et commerce.

Articles de bijouterie et de joaillerie. (Cl. int. 14)



## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Aufruf

des Bundespräsidenten für das 48. Comptoir Suisse

Das Comptoir Suisse, die traditionelle schweizerische Herbstmesse in Lausanne, öffnet erneut seine Tore. Jedes Jahr werden der Besucher mehr, die diese lebendige Manifestation des Schaffens unseres Volkes in Landwirtschaft, Gewerbe und Industrie erleben und über die neuesten Entwicklungen und Verbesserungen orientiert werden wollen.

Es sind drei Aspekte, unter denen sich das Comptoir zeigt. Vor allem würdigen wir es als ein nationales Ereignis, das die Vielfalt der schweizerischen Arbeit und Produktion offenbart. Gleichzeitig bildet diese Schau einen Kristallisationspunkt unserer Romandie, die uns an den Ufern des Léman von ihrer Liebenswertesten Seite begegnet. Zum Dritten bekundet das Comptoir durch die Einladung ausländischer Staaten seine Weltoffenheit und seinen Dank für das, was wir vom Ausland empfangen. Dieses Jahr dürfen wir Spanien und die Elfenbeinküste in Lausanne willkommen heissen. Möge uns die Beteiligung befreundeter Nationen daran erinnern, dass die schweizerische Wirtschaft sich stets auch im internationalen Austausch bewähren muss und nur gedeihen kann, wenn ihre Produkte überall begehrt werden. Die Freundschaft zwischen den Nationen wird durch ihren Wettbewerb nicht beeinträchtigt; denn diese Freundschaft beruht auf dem gegenseitigen Verstehen, das wir bei jeder Gelegenheit vertiefen wollen.

Unserm 48. Comptoir Suisse wünsche ich Glück und Erfolg!

Roger Bonvin, Bundespräsident

### Appel

du président de la Confédération en faveur du 48<sup>e</sup> Comptoir Suisse

Le Comptoir Suisse, la traditionnelle foire suisse d'automne de Lausanne, ouvre à nouveau ses portes. Ce vivant panorama de notre agriculture, de notre artisanat et de notre industrie attire chaque fois davantage de visiteurs qui tiennent à s'informer des dernières réalisations de notre économie.

Le Comptoir se présente à nous sous trois aspects. C'est d'abord un événement national qui traduit la richesse et la diversité du travail et de la production helvétiques. Mais c'est aussi un reflet du Pays Romand qui, sur les rives ensoleillées du Léman, nous offre son sourire le plus aimable. En invitant des Etats étrangers, le Comptoir se propose enfin de montrer que notre pays est ouvert au monde, mais qu'il est aussi tributaire des autres pays. C'est l'Espagne et la Côte d'Ivoire que nous avons le bonheur d'accueillir cette année à Lausanne. Puisque la présence de ces nations amies nous rappelle que nous devons toujours être en mesure d'affronter la concurrence internationale et que nous ne pourrions survivre que si nos produits demeurent partout compétitifs et attractifs. La concurrence n'exclut d'ailleurs pas l'amitié entre les concurrents. Or, cette amitié repose sur une connaissance mutuelle qu'il importe de rafraîchir à chaque occasion.

Je souhaite au 48<sup>e</sup> Comptoir Suisse la réussite la plus complète!

Roger Bonvin, président de la Confédération

### République islamique de Mauritanie

Libération des relations financières extérieures

Imitant l'exemple de la France<sup>1)</sup> et se conformant à la réglementation unifiée convenue par les Etats membres de l'Union monétaire ouest africaine (U.M.O.A.)<sup>2)</sup> dont elle fait partie, la république islamique de Mauritanie a, par la loi N° 67-128 du 30 juin dernier, aboli le contrôle des changes antérieur

et libéré, avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 1967, les relations financières du pays avec l'étranger. Toutefois, cet Etat africain a prévu un contrôle permanent de certaines transactions pour s'assurer de ce qu'elles ne lésent pas les intérêts de la nation. C'est ainsi que le décret (N° 67.129) du même jour, pris en application de l'ordonnance, a soumis les opérations financières suivantes à déclaration auprès du ministre des finances ou, selon le cas, à autorisation préalable de ce dernier:

- les investissements directs effectués à l'étranger par des personnes physiques ou morales ayant leur résidence habituelle ou leur siège en Mauritanie;
- les investissements directs par des étrangers en Mauritanie;
- les emprunts à l'étranger qui ne sont point contractés par des banques ou liés à des opérations commerciales, lorsque leur montant excède 50 millions de francs C.F.A.<sup>3)</sup>, les emprunts entre ce dernier montant et 500 000 francs C.F.A. n'étant soumis qu'à une simple déclaration et ceux inférieurs à 500 000 francs C.F.A. dispensés de toute formalité;
- l'omission, l'exposition ou la mise en vente de valeurs mobilières étrangères;
- l'importation et l'exportation de l'or, sous réserve il est vrai de certaines exceptions demeurant de toute façon soumises aux déclarations en douane prescrites par la réglementation douanière.

Conformément aux engagements internationaux souscrits par la république islamique de Mauritanie les trois premières catégories d'opérations énumérées ci-dessus ne sont pas subordonnées cependant à autorisation ou à déclaration lorsqu'elles sont effectuées entre la république islamique de Mauritanie d'une part et, d'autre part, la République française et la Principauté de Monaco, les Etats membres de l'U.M.O.A., ainsi que les cinq pays membres de l'Union douanière et économique de l'Afrique centrale (U.D.E.A.C.)<sup>4)</sup> et la République malgache en tant que ces six derniers territoires accordent, à titre de réciprocité, les mêmes droits à la Mauritanie.

En ce qui les concerne, les billets émis par la Banque centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (B.C.E.A.O.) peuvent être importés ou exportés librement. Toutefois, les personnes résidant habituellement en Mauritanie et se rendant à destination d'un pays non membre de l'U.M.O.A., sont tenues de remettre au bureau de douane de leur point de sortie une déclaration du montant des billets émis par la B.C.E.A.O. emportés par elles lorsque ce montant dépasse 150 000 francs C.F.A.

Tenant compte enfin de l'entente réalisée entre les républiques membres de l'U.M.O.A. au sujet de l'enregistrement statistique de leurs transactions financières extérieures en vue de l'établissement de leur balance des paiements avec tous les autres pays, la république islamique de Mauritanie a, par le décret N° 67-130, chargé un «Comité de la balance des paiements» de rechercher les méthodes propres à améliorer la collecte des données nécessaires à l'établissement de la balance des paiements, de proposer les mesures idoines à leur application et de faire rapport sur les balances de paiements périodiquement dressées. Parallèlement, cet Etat africain a confié à la B.C.E.A.O. le soin de collecter les informations statistiques nécessaires, leur utilisation exclusive à la fin prémentionnée étant garantie.

<sup>1)</sup> Voir FOSC. Nos 30 et 65 des 6 février et 18 mars 1967 (France. - Libération des relations financières avec l'étranger).

<sup>2)</sup> Outre la république islamique de Mauritanie, l'U.M.O.A. englobe les Républiques togolaise, de Côte d'Ivoire, du Dahomey, de Haute-Volta, du Niger et du Sénégal.

<sup>3)</sup> 100 Fr. C.F.A. (Communauté financière africaine) = 1.76 Fr. s. approximativement (cours moyen des devises).

<sup>4)</sup> L'U.D.E.A.C. se compose des Républiques gabonaise, centrafricaine, fédérale du Cameroun, du Congo (Brazzaville) et du Tchad.

## Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhelfen des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungspolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

## Le marché locatif et la politique en matière de logements

Rapport de la Commission fédérale pour la construction de logements

Supplément N° 72 de «La Vie économique» (décembre 1963)

Le chef de Département fédéral de l'économie publique avait invité la commission fédérale pour la construction de logements à soumettre au Conseil fédéral des propositions quant aux moyens propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif. La commission a situé le problème dans le contexte de l'économie générale. Elle a analysé la situation présente du marché locatif et tente d'apprécier l'évolution ultérieure; elle s'est employée ensuite à intégrer les objectifs visés et les moyens préconisés dans un ensemble coordonné.

La première partie contient une analyse systématique de la situation du marché du logement et esquisse l'évolution probable jusqu'en 1970. Dans la deuxième partie on traite les objectifs et la justification des interventions des pouvoirs publics sur le marché locatif. Le rapport se termine (3<sup>e</sup> et dernière partie) par un exposé des mesures propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif avec un chapitre final «Programme d'une politique du logement».

Le rapport de la commission est en vente au prix de 6 francs. Envoi contre versement préalable au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne, Effingerstrasse 3.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

## AG. Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair St.Moritz (LCPN)

### Dividendenzahlung

Die Generalversammlung vom 30. August 1967 hat beschlossen, gegen Uebergabe des Coupons Nr. 17, pro Aktie eine Dividende von 5% brutto für das Geschäftsjahr 1966 auszurichten.

Die Einlösung kann bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale St. Moritz und bei sämtlichen Geschäftsstellen der SKA erfolgen.

Ferner wurde beschlossen, wie bis anhin pro Aktie 1 Freibillet Corviglia-Piz Nair retour (gültig bis Ende Sommersaison 1968) gegen Einsendung des Coupons Nr. 18 an Herrn Direktor Peter Kasper, Kurverein St. Moritz, auszuhändigen.

Der Verwaltungsrat

## Verwag AG., Chur

### Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 25. September 1967, 12 Uhr, Hotel Stern, 7000 Chur

Einziges Traktandum: Rückruf und Annullierung aller Genußscheine unserer Gesellschaft gemäss Art. 4 unserer Statuten.

Chur, 5. September 1967

Verwag AG., Chur: Der Verwaltungsrat

## Emission d'un emprunt

### 5 1/4 % Canton de Neuchâtel 1967 de Fr. 25 000 000

destiné au financement de travaux publics et de diverses constructions.

#### Conditions de l'emprunt

Durée 15 ans maximum  
Titres de Fr. 1000 at Fr. 5000 au porteur  
Coupons annuels au 25 septembre  
Cotation aux principales bourses suisses  
Libération du 25 septembre au 10 octobre 1967

#### Prix d'émission

100.40% + 0.60% timbre fédéral sur titres

#### Délai de souscription

du 5 au 11 septembre 1967, à midi

Banque Cantonale Neuchâteloise  
Union des Banques Cantoniales Suisses  
Cartel de Banques Suisses

Les prospectus et les bulletins de souscription peuvent être obtenus auprès des banques.



Inserate erschliessen  
den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

## Loterie de la Suisse romande

252<sup>e</sup> tranche

### Liste de tirage du 2 septembre 1967

Billets numérotés de 500000 à 639999

| Nombre de lots        | Lots de Fr. |        | Terminaisons ou billets numéros |        |        |        |
|-----------------------|-------------|--------|---------------------------------|--------|--------|--------|
| 14 000                | 6           | 3      |                                 |        |        |        |
| 14 000                | 10          | 9      |                                 |        |        |        |
| 1400                  | 12          | 61     |                                 |        |        |        |
| 280                   | 20          | 464    | 630                             |        |        |        |
| 280                   | 30          | 374    | 887                             |        |        |        |
| 140                   | 100         | 0723   | 0804                            | 1053   | 1510   | 1947   |
|                       |             | 2718   | 3379                            | 3437   | 7471   | 9885   |
| 84                    | 200         | 1185   | 2525                            | 2914   | 6832   | 6997   |
|                       |             | 9563   |                                 |        |        |        |
| 20                    | 500         | 509186 | 509393                          | 512243 | 528190 | 528906 |
|                       |             | 533799 | 534767                          | 535078 | 549223 | 563545 |
|                       |             | 564423 | 573545                          | 575426 | 581229 | 583793 |
|                       |             | 597213 | 601436                          | 615949 | 622444 | 628473 |
| 20                    | 1000        | 502579 | 507093                          | 518316 | 528014 | 533607 |
|                       |             | 545583 | 546960                          | 548659 | 555732 | 561742 |
|                       |             | 564507 | 566616                          | 573979 | 576905 | 580140 |
|                       |             | 592655 | 603598                          | 613280 | 631101 | 635526 |
| 1                     | 20 000      | 539087 |                                 |        |        |        |
| 1 gros lot            | 100 000     | 550540 |                                 |        |        |        |
| 2 lots de consolation | 600         | 550539 | 550541                          |        |        |        |

Valeur totale des lots: Fr. 438 800 — Prescription: 5 mars 1968

Verseix (Genève), le 2 septembre 1967

Noël Genequand, notaire

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Les lots inférieurs à Fr. 1000.— inclusivement sont également payables par la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

#### Prochaines prescriptions:

247<sup>e</sup> tranche tirée le 4 mars 1967, prescrite le 7 septembre 1967  
248<sup>e</sup> tranche tirée le 8 avril 1967, prescrite le 11 octobre 1967  
249<sup>e</sup> tranche tirée le 3 juin 1967, prescrite le 6 décembre 1967  
250<sup>e</sup> tranche tirée le 1<sup>er</sup> juillet 1967, prescrite le 4 janvier 1968  
251<sup>e</sup> tranche tirée le 5 août 1967, prescrite le 8 février 1968

Impôt. La Confédération prélève un impôt anticipé de 30%, qui frappe les billets entiers gagnant plus de Fr. 50.— et les demi-billets gagnant plus de Fr. 25.—. En cas de cumul, la somme totale gagnée par le billet ou le demi-billet est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots soumis à l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par le domicile de paiement précités.

Liste de tirage: Fr. —, 10 — Le billet: Fr. 6.—; le demi-billet: Fr. 3.—

Seule la liste officielle du tirage fait foi.

597 D (367)



## FÜR RASCHE INFORMATION

Kopien auf Copyrapid sind ideal für die schnelle Verbreitung von Informationen in Ihrem ganzen Betrieb und auch außerhalb.

Copyrapid, die Photokopie, die sich in jedem Büro anfertigen läßt.

Copyrapid hat die Eigenschaften der echten Photokopie verbunden mit den Vorzügen der trockenen Kopie.

### COPYRAPID

**GEVAERT**

Beratung, Prospekte und Auskünfte durch : AGFA-GEVAERT AG/SA, 4000 BASEL 6

**AGFA-GEVAERT**

Wir suchen zu raschmöglichstem Eintritt

### Allein-Buchhalter

Sein Aufgabenbereich ist: selbständige Führung der Finanzbuchhaltung (System Ruf), Kontrolle der Fakturierung, Materialcinkauf.

Wir wünschen uns eine bilanzsichere, aufgeschlossenc und dynamische Persönlichkeit, die den Ehrgeiz hat, sich in kurzer Zeit zum Bürochef und Prokuristen emporzuarbeiten.

Wenn Sie sich für diese vielseitige und interessante Stelle in einem mittleren Fabrikationsbetrieb interessieren, so senden Sie Ihre ausführliche Offerte an

Ullmann & Cie. AG  
Albulastrasse 24  
8048 Zürich-Altstetten

### Industrie + Imprimerie

Vous dirigez une affaire qui consomme beaucoup d'imprimés. Avez-vous intérêt à monter votre propre imprimerie? Scrait-elle rentable? Ou vaudrait-il mieux vous intéresser à une entreprise qui existe, vit, assure sa rentabilité par une spécialité en pleine expansion, une spécialité susceptible de satisfaire une bonne partie de vos propres besoins? Discrétion assurée et demandée.

Ecrire sous chiffre PB 39484 à Publicitas. 1002 Lausanne.

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Junger, gut ausgewiesener

### verhandlungsgewandter Akademiker

wirtschaftswissenschaftlicher Richtung  
mit guten Englischkenntnissen

findet in der

### Rentenanstalt



entwicklungsfähigen Aufgabenkreis

auf dem interessanten Gebiete der

### Personalversicherung

Bewerbungen mit Lebenslauf sind erbeten an die

Schweizerische  
Lebensversicherungs- und Rentenanstalt  
Postfach, 8022 Zürich

### Emprunt hypothécaire 3%, 2<sup>e</sup> rang

Claude Henry, La Tour-de-Peilz  
(Manège de Villard) 1960, de fr. 40 000.-

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les obligations portant les numéros suivants:

- Obligations de fr. 100.—  
N°s 10, 34, 48, 73, 92, 97, 118, 146, 173, 194
- Obligations de fr. 500.—  
N°s 201 et 220

seront remboursés au pair le 31 décembre 1967.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non celus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et dans ses succursales et agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 31 décembre 1967.

Lausanne, le 4 septembre 1967

Banque Cantonale Vaudoise

P.S. Les titres suivants, sortis à des tirages précédents, n'ont pas encore été présentés au remboursement:

- l'obligation N° 131 de fr. 100.—, remboursable le 31 décembre 1964;
- les obligations N°s 6 et 40 de fr. 100.—, remboursables le 31 décembre 1966.

Trockene, sehr saubere

### LAGERRÄUME

(geeignet auch für Pflichtlagerung von Zucker, Kaffee, Konserven, Getreide usw.)

mit Geleiseanschluss in

Basel Muttenz Liestal  
Sissach Frutigen Genf

vermietet lang- und kurzfristig vorteilhaft

### TISA

Internationale Transporte AG

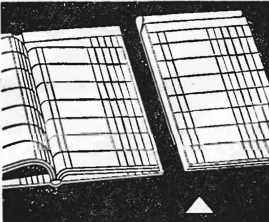
Basel

Wallstrasse 19/25, Tel. (061) 23 19 77 Telex 62 368



### Statistikbücher und Blocs

in allen Papeterien erhältlich



### SIMPLEX

SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

A VENDRE  
en Suisse romande,

### affaire en société anonyme

très introduite, branche parfumerie. Vastes locaux permettant développement.

Offres sous chiffre U 250777-18, à Publicitas, 1211 Genève 3.

### Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

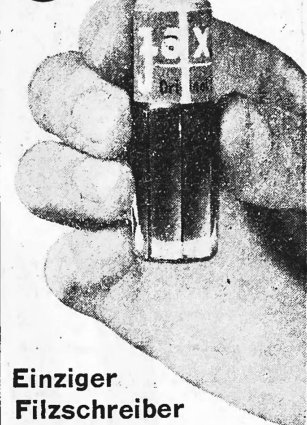
Die unter obigem Titel 1965 erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (24 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

### Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, parue en 1965 sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

# Jax n°1



### Einziger Filzschreiber in Flaschenform mit Ventilverschluss

Aehnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht 2/3 des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schliessender Schutzkappe verdunstet die Tinte.

Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschliesst; auch bei unverschlossener Flasche.



gittfrei

3 km Schrift enthält flüssige Tinte, und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, gittfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

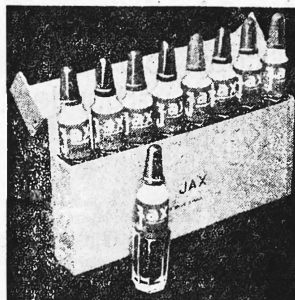
Die auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, meisselförmigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben:  
schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb.  
Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft im Preis nur **Fr. 2.-**

- Dutzendpackung Fr. 21.—
- Fluoreszierende Farben Fr. 2.75
- 8er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17.—
- 4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70
- Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt nur in schwarz, rot und blau Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateur, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen  
Generalvertretung: Sigrist + Schaub, Morges